

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

RAHVUSVAHELISED LEPINGUD

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2015/146,

26. jaanuar 2015,

ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Islandi vahelise lepingu (milles käsitletakse Islandi osalemist Euroopa Liidu, selle liikmesriikide ja Islandi kohustuste ühises täitmises Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni kliimamuutuste raamkonventsiooni Kyoto protokollis teisel kohustusperioodil) Euroopa Liidu nimel allkirjastamise kohta

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 192 lõiget 1 koostoimes artikli 218 lõikega 5,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni kliimamuutuste raamkonventsiooni Kyoto protokoll (edaspidi „Kyoto protokoll“), mis jõustus 16. veebruaril 2005, sisaldab selle B lisas loetletud osaliste jaoks õiguslikult siduvaid heitkoguse vähendamise kohustusi esimeseks kohustusperioodiks (2008–2012). Liit kiitis Kyoto protokollis heaks nõukogu otsusega 2002/358/EÜ⁽¹⁾. Liit ja selle liikmesriigid on ratifitseerinud Kyoto protokollis ning leppinud kokku, et nad täidavad esimesel kohustusperioodil oma kohustused ühiselt. Island ratifitseeris Kyoto protokollis 23. mail 2002.
- (2) Nõukogu kiitis 15. detsembri 2009. aasta istungil heaks Islandi taotluse täita oma kohustusi teisel kohustusperioodil ühiselt liidu ja selle liikmesriikidega ning palus komisjonil esitada soovitus Islandiga läbirääkimiste alustamiseks lepingu üle, mis on kooskõlas liidu kliima- ja energiapaketi sätetud põhimõtete ja kriteeriumidega.
- (3) Doha kliimakonverentsil detsembris 2012 jõudsid kõik Kyoto protokollis osalised kokkuleppele Doha muudatuse suhtes, millega kehtestati Kyoto protokollis teine kohustusperiood, mis algas 1. jaanuaril 2013 ja lõpeb 31. detsembril 2020. Doha muudatusega muudetakse Kyoto protokollis B lisa ja pannakse nimetatud lisa loetletud osalistele teiseks kohustusperioodiks täiendavad õiguslikult siduvad kliimamuutuste leevendamise kohustused ning muudetakse ja täpsustatakse veelgi sätteid, milles käsitletakse osaliste kohustuste täitmist teisel kohustusperioodil.
- (4) Liidu, selle liikmesriikide ja Islandi eesmärgid on Doha muudatuses kirjas koos allmärkusega, mille kohaselt põhinevad kõnealused eesmärgid arusaamal, et neid täidetakse ühiselt kooskõlas Kyoto protokollis artikliga 4. Doha muudatuse vastuvõtmise ajal 8. detsembril 2012 tegid liit, selle liikmesriigid ja Island lisaks ühisavalduse, milles nad väljendasid oma kavatsust täita oma kohustusi teisel kohustusperioodil ühiselt. Avaldus võeti vastu ELi ministrite *ad hoc* kohtumisel Dohas ja nõukogu kiitis selle heaks 17. detsembril 2012.

⁽¹⁾ Nõukogu 25. aprilli 2002. aasta otsus 2002/358/EÜ, mis käsitleb Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni kliimamuutuste raamkonventsiooni Kyoto protokollis heakskiitmist Euroopa Ühenduse nimel ja sellega võetavate ühiste kohustuste täitmist (EÜT L 130, 15.5.2002, lk 1).

- (5) Kõnealuses avalduses märkisid liit, selle liikmesriigid ja Island, et kooskõlas Kyoto protokolli artikli 4 lõikega 1, millega lubatakse osalistel täita Kyoto protokolli artikli 3 kohaseid kohustusi ühiselt, kohaldatakse Kyoto protokolli artikli 3 lõiget 7b liidu, selle liikmesriikide, Horvaatia ja Islandi kohustuste ühise täitmise lepingu kohase ühise lubatud koguse suhtes, mitte liikmesriikide, Horvaatia või Islandi suhtes eraldi.
- (6) Kyoto protokolli artikli 4 lõike 1 kohaselt peavad Kyoto protokolli artikli 3 kohaseid kohustusi ühiselt täitma nõustunud osalised asjaomases lepingus sätestama igale osalisele eraldatud heitetasemed. Kyoto protokolli artikli 4 lõike 2 kohaselt peavad kohustuste ühise täitmise lepingu osalised teatama Kyoto protokolli sekretariaadile kõnealuse lepingu tingimused ratifitseerimis- või heakskiitmiskirja hoiuleandmise kuupäeval.
- (7) 17. detsembril 2013 andis nõukogu komisjonile loa alustada läbirääkimisi kohustuste ühise täitmise lepingu üle liidu, selle liikmesriikide ning Islandi vahel.
- (8) Komisjon on pidanud liidu nimel läbirääkimisi ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Islandi vahelise lepingu üle, milles käsitletakse Islandi osalemist Euroopa Liidu, selle liikmesriikide ja Islandi kohustuste ühises täitmises Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni kliimamuutuste raamkonventsiooni Kyoto protokolli teisel kohustusperioodil (edaspidi „leping“).
- (10) Selleks et tagada Islandi ühise täitmisega seotud kohustuste kehtestamine ja kohaldamine mittediskrimineerival viisil ning Islandi ja liikmesriikide võrdne kohtlemine, võeti Islandi heitetaseme kindlaksmääramisel arvesse nii Kyoto protokolli B lisa (muudetud Doha muudatusega) kolmandas veerus esitatud heite koguselise vähendamise kohustust kui ka liidu õigusakte, sealhulgas 2009. aasta kliima- ja energiapaketti ning põhimõtteid ja kriteeriume, millest on lähtutud kõnealuses pakettis sisalduvate õigusaktide eesmärkide kehtestamisel.
- (11) Leping tuleks liidu nimel allkirjastada, tingimusel et see sõlmitakse hilisemal kuupäeval,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Islandi vahelise lepingu (milles käsitletakse Islandi osalemist Euroopa Liidu, selle liikmesriikide ja Islandi kohustuste ühises täitmises Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni kliimamuutuste raamkonventsiooni Kyoto protokolli teisel kohustusperioodil) liidu nimel allakirjutamiseks antakse luba, eeldusel et nimetatud leping sõlmitakse ⁽¹⁾.

Artikkel 2

Nõukogu eesistujal on õigus nimetada isik(ud), kes on volitatud lepingule liidu nimel alla kirjutama.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 26. jaanuar 2015

Nõukogu nimel
eesistuja
J. DÜKLAVS

⁽¹⁾ Lepingu tekst avaldatakse koos selle sõlmimise otsusega.